



Transport Canada Transports Canada

Place De Ville
Tower "C", 20th Floor
330 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0N5

ADDENDUM # 1

To Whom It May Concern:

Subject: **Request for Proposal No. T8080-130076
TRANSLATION SERVICES FOR THE TRANSPORT DANGEROUS
GOODS DIRECTORATE, TRANSPORT CANADA**

Further to the above-mentioned Request for Proposal, this Addendum (#1) is to advise potential bidders of the question(s) received during this tender call to date and the response(s) are indicated in the attached Annex A-1.

No consideration will be given for extras and/or changes because the tenderer was not familiar with the contents of this Addendum

Tenderers are to acknowledge this Addendum by signing in the space provide below and enclosing a copy of this document with their proposal.

All other terms and conditions of the Request for Proposals remain unchanged.

Yours truly,

Osman Zakir
Contracting Officer
Transport Canada

RECEIPT ACKNOWLEDGED

Name of Company _____

Signature _____

Canada

Annex A-1

Question 1:

In Para 5 (page 12) you state that the work location is the NCR. Is the resource expected to work from the client's location? If not, is the resource expected to attend meetings in the NCR? If work can be done remotely, what % of the work can be expected at the contractor's location and what % can be expected to be done at the client's location?

Response 1:

100% of the work can be done remotely, and no need to attend any meetings in the NCR.

Question 2:

Appendix C of the RFP mentioned in the subject line states that "a minimum score of 75% of points available (750 out of 1000) for the point rated criteria". However, when we add the points in the criteria table, there are only 850 points total. Where are the other 150 points that make up the 850 criteria points and the 500 cost points, to come to a total of 1500 points?

Response 2:

The pass mark will be 75% of 850 points which works out to be 637.5 points. The total evaluation will be out of 1350 points not 1500.

Question 1:

Dans Para 5 (page 12), vous dites que le lieu de travail est la RCN. Est la ressource devrait travailler à partir de l'emplacement du client? Si non, est la ressource devrait assister à des réunions dans la RCN? Si le travail peut se faire à distance, ce qui% du travail on peut s'attendre à l'emplacement de l'entrepreneur et ce% peut s'attendre à faire à l'emplacement du client?

Response : 100% du travail peut se faire à distance, et pas besoin d'assister à des réunions dans la RCN.

Question 2 : Annexe C de la DP mentionné dans la ligne d'objet indique que "un score minimum de 75% des points (750 sur 1000) des critères du point notés". Toutefois, si l'on ajoute les points dans le tableau de critères, il n'y a que 850 points au total. Où sont les 150 autres points qui composent les 850 critères des points et les points de coûts 500, pour arriver à un total de 1500 points?

Response 2 : La note de passage sera de 75% des 850 points ce qui correspond à 637,5 points. L'évaluation totale sera de 1350 points pas 1500.